



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA TIMÓR-LESTE

GABINETE PRIMEIRU MINISTRU NIAN

ALOKUSAUN

**SUA EXELÊNSIA PRIMEIRU MINISTRU REPÚBLIKA
DEMOCRÁTIKA TIMÓR-LESTE NIAN, KAY RALA
XANANANA GUSMÃO IHA SEGUNDA KONFERÊNSIA
INTERNASIONÁL FETO SIRA BA PÁZ**

“Feto sira maka ajentes kreativas ba konstrusaun páz”

Ministériu Negósius Estranjeirus, Díli

4-6 Marsu 2009

Senhoras ho Senhores

Maluk no Belun doben sira,

Uluk nana'in, ha'u hakarak hato'o ha'u nia apresiasaun boot tebes tanba bele mós hola parte iha eventu importante ida ne'e – eventu ida ne'ebé ita bele temi habadak ho liafuan rua ne'ebé nia signifikadu kle'an tebes, mak: Feto no Páz!

Istória Timór-Leste nian halo ho istórias feto sira ne'ebé servisu maka'as, ne'ebé térus, ne'ebé halo sakrifísius oioin – ho aten-barani no dignidade – hodi defende liberdade no páz ba sira nia oan mane ka feto sira, no mós ba futuras jerasoens.

Bainhira feto timór-oan tomak hakarak harí hamutuk páz, mak ita bele haré katak sira sei mai nadodon husi fatin hotu-hotu, hodi kontinua hatutan no hafutar nafatin istória Timór-Leste nian.

De-faktu, feto sira sei la hakiduk i sei kaer metin nafatin sira nia papél atu halo istória, atu hametin esperansa no páz, i ha'u fiar katak ema hotu sei agradese ba sira! Sira nia matenek, sira nia laran di'ak, liu-liu sira nia forsa, bele ajuda transforma sosiedade ho dezenvolvimentu no páz.

Atu bele alkansa buat hirak ne'e hotu, tenki fó ba feto sira oportunidades barak liután. Ohin loron, ho prezensa feto barak tebes mai husi rai seluk, hatudu klaru tebes kompromisu feto Timór-Leste tomak nian atu fó liman ba Governu hodi servisu ba Unidade, Páz no Progresu.

Ne'e hanesan dezafiu boot ida, tanba feto sira sei lori nafatin eransa todan husi opresaun kolonial no okupasaun militár. Enkuantu feto sira sei moris kiak

nafatin, enkuantu feto sira sei hakruuk nafatin, entaun direitus umanus sei la iha sentidu.

Enkuantu ita sei hanoin nafatin hanesan uluk, hodi sátan netik feto sira atu dezenvolve sira nia potênsia ka kapasidade rasik no labele fó kontribuisaun ba ita nia sosiedade, mak progresu mós sei la'o neineik nafatin. Enkuantu NASAUN ne'e rasik la rekohese igualdade papél ba mais-de metade populasaun ne'ebé mesak feto, entaun ita sei la hetan susesu.

Maibé ita sei bele rekohese iha loron ida ne'e, ne'ebé ita selebra **Segunda Konferênsia Internasional Feto ba Páz** katak iha tempu ne'ebé badak tebes, Repúblika Demokrática Timór-Leste konsege halo marku istóriku ida relasiona ho pormosaun ba estatutu feto sira nian. Tanba ne'e mak ita tenke fó parabeins ba feto Timór-Leste hotu: ba sira ne'ebé iha Governu, iha emprezas ka moris iha komunidade laran; iha órgauns relijiozus, iha organizasoens feto nian no sira seluk ne'ebé moris namkari lemo Rai Timór.

Ita nia partisipasaun iha Segunda Konferênsia Internasional Feto ba Páz tinan ida ne'e konfronta feto Timór-oan sira hasoru dezafius barak haré ba akontesimentus barak ne'ebé mosu iha mundu tomak. Ida ne'e mak mai reforsa liután kometimentu atu halo mudansa iha NASAUN ida ne'e.

Ita nia Konstituisaun, ne'ebé hakerek ho envolvimentu maka'as husi feto sira, kesi metin iha ita nia sosiedade ho kompromisu boot ida kona-ba igualdade jéneru. Depois ho ratifikasioun **Konvensaun kona-ba Eliminasaun formas deskriminasaun oioin Kontra Feto sira ne'ebé ho lian Inglês hanaran Convention on the Elimination of all forms of Discrimination Against Women (CEDAW)**, Timór-Leste komprometidu liután atu halo abordajens

espesífikus no prátkus atu bele defende igualdade jéneru no kapasitasaun ba feto sira.

Kompromisus hirak ne'e hotu haka'as ita atu servisu di'ak liután, tanba sira hatudu momoos ona mai ita kona-ba experiênsias no vitórias ne'ebé feto sira alkansa iha mundu tomak. Dezafiu boot ohin loron nian, ba Governu, ba feto no mane sira hotu maka oinsá bele aproveita oportunidades ne'ebé hetan ona ho instrumentus formais foun hirak ne'e, hodi nune'e bele hala'o ita hotu nia knaar atu transforma ita nia sosiedade, promove kresimentu ekonómiku sustentável, aselera rekonstrusaun no dezenvolvimentu.

Husi parte Governu, sente orgulhu tanba halo ona arranke boot ida, hamutuk ho parseirus hotu-hotu atu hadi'a ita nia povu nia moris. Ho asesu ne'ebé di'ak liu ba tratamentu saúde, liu-liu ba feto sira, ba jovens ho labarik sira, nutrisaun di'ak ba labarik sira, fornesimentu bee mós no eletrisidade ba komunidades ne'ebé uluk nunka hetan, no reforma agraria – buat hirak ne'e hotu halo parte pasus barak ne'ebé foti ona iha Nasaun ne'e nia luta hasoru pobreza, ne'ebé feto sira mak térus barak liu.

Tanba ita komesa konstroe daudaun ona iha arrankada ida ne'e, ita tenke asegura katak intereses feto sira nian reflete tebes duni iha ita nia polítikas no oinsá ita implementa polítikas hirak ne'e. Ida ne'e ejíze ita atu kria mekanizmu kometimentus iha Governu no estabelese mós mekanizmus kona-ba mobilizasaun rekursus, koordenasaun polítikas no monitorizasaun ba nia implemnetasaun.

Atu bele hetan susesu husi medidas hirak ne'e tomak sei eziye ba feto sira atu define rasik sira nia nesesidades no prioriedades hodi nune'e bele hato'o ba

Governu. Feto sira tenke koalia klaru no maka'as liután. Presiza mós movimenta lailais reprezentasaun nasionál feto Timór-Leste sira nian ne'ebé forte no kompetente.

Konferênsia ida ne'e hanesan Forum importante ida ba Feto sira atu bele expresa sira nia nesesidades ho prioridades. Ha'u nia devér hanesan Primeiru Ministru atu rona no konsidera rekomendasoens ne'ebé hato'o iha Konferênsia Internasionál ne'e, halo asoens no reformas ne'ebé presiza atu asegura katak Membrus Governu nian tomak kontinua luta ba progresu feto sira nian no igualdade jéneru iha áreas hotu-hotu.

Mai ita aproveita oportunidade ida ne'e atu hamutk fó liman ba malu no hatutan liafuan ba malu hodi responde ba feto sira nia mensajen kona-ba Feto ba Unidade, Páz i Dezenvolvimentu. Mai ita kontinua luta nafatin atu hatudu rezultadus konkretus hodi nune'e bele kumpri ita nia liafuan ne'ebé mesak furak. No midar.

Mai ita halo Igualdade sai realidade ba Feto Timór-oan tomak!

Obrigadu Barak!

Kay Rala Xanana Gusmão

5 Marsu 2009